

# ДОГОВОР ПОСТАВКИ ТОВАРА

Nr. 01/01/2024-08N

Мун. Кишинэу

«01» января 2024 г.

„ANDRECRIS” SRL, именуемое в дальнейшем “Продавец”, в лице директора Котец Н.Г., действующего на основании Устава, с одной стороны, и

„Danilux Impex” S.R.L., в лице директора

действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Покупатель» с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. В соответствии с настоящим Договором Продавец обязуется поставить Покупателю товар, а Покупатель обязуется принять этот товар и уплатить за него определенную Договором денежную сумму (цену).

## 2. ЦЕНА, КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, УПАКОВКА И МАРКИРОВКА ТОВАРА

2.1. Цена товара включает стоимость товара, упаковки, затраты по его хранению на складе продавца, оформлению необходимой документации и транспортировке до склада Покупателя.

2.2. Ценообразование находится в компетенции Продавца. Цены на товар устанавливаются Продавцом и отражаются в налоговых накладных.

2.3. Качество товара должно соответствовать сопроводительной документации.

2.4. Тара и упаковка товара должна обеспечивать нормальное хранение товара в течение срока хранения, транспортировку и погрузку-разгрузку товара, при условии бережного с ним обращения.

2.5. Товар должен быть маркирован в соответствии с требованиями действующего законодательства о защите прав потребителей на румынском языке.

## 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Продавец обязан:

3.1.1. Передать Покупателю товар надлежащего качества и в обусловленном настоящим Договором количестве.

3.1.2. Передать Покупателю необходимую документацию на товар (налоговые накладные, сертификаты качества и т.п.).

3.2. Продавец имеет право приостановить поставку товара в случае нарушения условий оплаты Покупателем до полной оплаты задолженности последнего.

3.3. Покупатель обязан:

3.3.1. Обеспечить приемку товара.

3.3.2. Осуществить проверку при приемке товара по количеству, качеству и ассортименту.

3.3.3. Оплатить купленный товар в срок, установленный Договором.

3.3.4. Обеспечить необходимые условия хранения товара в течение срока годности.

## 4. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

4.1. Деньги за проданный товар перечисляются на расчетный счет Продавца в течение 7 календарных дней с момента поставки.

4.2. Покупатель вправе оплатить товар по предоплате.

## 5. ПОРЯДОК ОТГРУЗКИ

5.1. Товар поставляется партиями на основании письменных заявок Покупателя, направляемых Продавцу по факсу, через агента, либо курьером.

5.2. Продавец обеспечивает поставку товара на склад Покупателя в течение 48 часов с момента получения заявки, но только в том случае, если у Покупателя не имеется просроченной задолженности по предыдущим поставкам.

# CONTRACT DE FURNIZARE A MĂRFII

Nr. 01/01/2024-08N

Mun. Chișinău

«01» ianuarie 2024 a.

„ANDRECRIS” SRL, denumit în continuare „VÎNZĂTOR”, în persoana directorului Cotet N. G., acționînd în baza Statutului, pe de o parte, și

„Danilux Impex” S.R.L., în persoana directorului

acționînd în baza Statutului, denumit în continuare „CUMPĂRĂTOR”, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract în care au convenit asupra următoarelor:

## 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. În conformitate cu contractul prezent, Vînzătorul se obligă să furnizeze Cumpărătorului marfa, iar Cumpărătorul se obligă să primească marfa respectivă și să achite costul mărfii livrate.

## 2. PREȚUL, CALITATEA, AMBALAJUL ȘI MARCAREA MĂRFII

2.1. Prețul mărfii include valoarea mărfii, ambalajului, cheltuielile pentru păstrarea la depozitul Vînzătorului, perfectarea documentelor necesare și transportarea pînă la depozitul cumpărătorului.

2.2. Formarea costului mărfii este în competența Vînzătorului. Costul livrării să indică de către Vînzător în facturile fiscale.

2.3. Calitatea mărfii trebuie să corespundă documentelor însoțitoare.

2.4. Tara și ambalajul mărfii trebuie să asigure păstrarea corespuuzătoare a mărfii pe durata termenului de garanție, transportarea, încărcarea – descărcarea mărfii, cu condiția de a se comporta prudent cu marfa.

2.5. Marfa trebuie să fie marcată în limba română conform cerințelor legislației în vigoare referitoare la ocrotirea dreptului consumatorului.

## 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

3.1. Vînzătorul este obligat:

3.1.1. Să predea Cumpărătorului marfă de calitate convenită și în cantitatea convenită prîn contractul prezent.

3.1.2. Să predea Cumpărătorului documentele referitoare la marfă (facturile fiscale, certificate de calitate, etc.).

3.2. Vînzătorul are dreptul să întrerupă furnizarea mărfii în cazul încălcării condițiilor de achitare de către Cumpărător, pînă la achitarea totală a restanțelor celui din urmă.

3.3. Cumpărătorului este obligat:

3.3.1. Să asigure primirea mărfii.

3.3.2. Să înfăptuiască verificarea calității, cantității și asortimentului mărfii la momentul primirii.

3.3.3. Să achite marfa cumpărată în termenul convenit prin contract.

3.3.4. Să asigure condițiile necesare de păstrare a mărfii pe durata termenului de garanție.

## 4. ORDINEA DE PLATĂ

4.1. Banii pentru marfa vîndută se transferă pe contul de decontare a Vînzătorului în decurs de 7 zile calendaristice din momentul furnizării.

4.2. Cumpărătorul este în drept să achite marfa în avans.

## 5. ORDINEA FURNIZĂRII

5.1. Marfa se expediază în rate conform graficului de furnizare pe baza cererilor în scris a Cumpărătorului, trimise Vînzătorului prin fax sau prin curier.

5.2. Vînzătorul asigură furnizarea mărfii la depozitul Cumpărătorului în decurs de 48 de ore de la momentul primirii cererii numai în acel caz, dacă nu sunt restanțe anterioare a termenului de plată.

## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. За просрочку оплаты товара Покупатель обязан уплатить Продавцу пеню в размере 0,1% от суммы задолженности за каждый день просрочки.
- 6.2. За нарушение условий настоящего Договора стороны несут ответственность в установленном действующим законодательством порядке.
- 6.3. Риск случайной гибели товара несёт собственник товара в соответствии с действующим гражданским законодательством РМ.

## 7. ФОРС-МАЖОР (ДЕЙСТВИЕ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ)

- 7.1. Ни одна из сторон не несёт ответственности перед другой стороной за невыполнение обязательств, обусловленное обстоятельствами, возникшими помимо воли и желания сторон и которые нельзя предвидеть или избежать, включая объявленную или фактическую войну, гражданские волнения, эпидемии, блокаду, эмбарго, землетрясения, наводнения, пожары и другие стихийные бедствия.
- 7.2. Документ, выданный соответствующим компетентным органом, является достаточным подтверждением наличия и продолжительности действия непреодолимой силы.
- 7.3. Сторона, которая не исполняет своего обязательства вследствие действия непреодолимой силы, должна немедленно известить другую сторону о препятствии и его влиянии на исполнение обязательств по Договору.

## 8. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

- 8.1. Все споры по настоящему Договору решаются путем переговоров.
- 8.2. При не достижении согласия, споры в отношении неисполнения обязательства по оплате будут решаться в судебной инстанции по месту официального местонахождения Продавца, в соответствии с действующим законодательством РМ.

## 9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- 9.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до 31 декабря 2024. В случае если за 30 (тридцать) календарных дней до истечения указанного срока Стороны не изъявят желание подписать новый договор, настоящий договор продлевается на один календарный год.
- 9.2. Договор может быть расторгнут:
- По соглашению сторон.
  - По другим основаниям, предусмотренным действующим законодательством.

## 10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 10.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.
- 10.2. Все соглашения о внесении изменений и дополнений к Договору имеют силу, если они составлены в письменном виде и подписаны надлежаще уполномоченными представителями сторон.
- 10.3. Фактический (почтовый) адрес покупателя:

10.4. Ответственный за соблюдением настоящего договора со стороны ПРОДАВЦА торговый агент:

## 11. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Продавец / Vnzătorul:

„ANDRECRIS” S.R.L.

MD-2002, mun. Chisinau, str. Calea Basarabiei 42, of. 311

Adresa postala: mun. Chisinau, str. Calea Basarabiei 42

Cod fiscal 1013600013216

Cod TVA 0307559

IBAN MD45PR002251114002001498

BC „ProCreditBank” SA

Cod bancar PRCBMD22

Mob 060211222

Директор / Director

## 6. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

- 6.1. Pentru expirarea termenului achitării, Cumpărătorul este obligat să plătească Vnzătorului amendă în mărime de 0,1% din suma datoriei pentru fiecare zi de întârziere.
- 6.2. Pentru încălcarea clauzelor contractului prezent, părțile poartă răspundere în conformitate cu legislația în vigoare.
- 6.3. Riscul distrugerii întâmplătoare a mărfii o poartă posesorul mărfii în conformitate cu legislația în vigoare a RM.

## 7. FORȚA MAJORĂ (ACȚIUNEA FORȚELOR INVINCIBILE)

- 7.1. Nici una dintre părțile prezentului contract nu va fi răspunzătoare pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale, condiționate de împrejurări, apărute fără voia și dorința părților și care nu pot fi prevăzute sau ocolite, inclusiv războiul declarat sau de fapt, războaie civile, epidemii, blocaje, cutremure, inundații, incendii și alte calamități.
- 7.2. Documentul eliberat de organele competente, este suficient pentru a confirma prezența calamității.
- 7.3. Partea care nu-și îndeplinește obligațiile în urma forței majore, trebuie imediat să anunțe cealaltă parte despre calamitate și influența acesteia asupra îndeplinirii obligațiilor conform contractului.

## 8. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 8.1. Conform contractului prezent toate litigiile se soluționează pe cale de negociere.
- 8.2. În cazul în care nu se ajunge la un acord comun în negocieri, litigiile ce țin de neonorarea obligațiilor de plată urmează a fi soluționate de instanța judecătorească de la sediul Vnzătorului, în conformitate cu prevederile legislația în vigoare a RM.

## 9. TERMENUL DE ACȚIUNE A CONTRACTULUI

- 9.1. Prezentul contract intră în vigoare din data semnării acestuia de către părți și este valabil până la 31 decembrie 2024. Dacă cu 30 (treizeci) de zile calendaristice înainte de expirarea termenului specificat, părțile nu își exprimă dorința de a semna un nou contract, prezentul contract se prelungește cu un an calendaristic.
- 9.2. Contractul poate fi reziliat:
- La acordul Părților.
  - Pe altă bază, prevăzută de legislația în vigoare

## 10. DISPOZIȚII FINALE

- 10.1. Prezentul contract este întocmit în două exemplare, ambele cu aceeași forță juridică, cite un exemplar pentru fiecare din părți.
- 10.2. Toate înțelegerile referitoare la schimbările și completările din contract au putere, dacă sunt întocmite în formă scrisă și semnate de reprezentanții împuterniciți a părților.
- 10.3. Adresa de facto a Cumpărătorului:
- 10.4. Responsabil pentru respectarea contractului prezent din partea Vnzătorului, agent comercial:

## 11. ADRESELE JURIDICE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR

Покупатель / Cumpărătorul:

„Danlux Impex” S.R.L.

Adresa juridica: mun. Chisinau, str. Voluntarilor 15

Cod fiscal 101160005721

Cod TVA 0506785

IBAN MD92EN000002224610134845

BC „ENERGBANK” S.A.

Cod bancar ENEGMD22

Tel./Fax:

Директор / Director

